Nr. 68 Neue Jüdische Zeitung. פיעטער יאהרגאנג.

נייע יידישע צייטונג

דיא „נייע יידישע צייטונג" ערשיינט יעדן: מאנטאג אונד דאנערסטאג.

פרענומעראציאנס-פרייז: נאנציעהריג 6 גולדען, האלבעהריג 3 גולדען, פיערטעלעהריג 1 גולדען 50 קרייצער.

דיא רעדאקציאן אונד אדמיניסטראציאן: עפיזודגס וויך Schiffmannsgasse 6, Budapest.

פרענומעראציאנס-פרייז: פיר אין בודאפעסט: נאנציעהריג 7 גל. — קר. האלבעהריג 3 „ 50 „ פיערטעלעהריג 1 „ 75 „

ב"ה בודאפעסט מ"ז סיון שנת תרמ"ד לפ"ק. Budapest, Montag 9. Juni 1884.

פרענומעראציאָנס-פרייז: נאנציעהריג 6 גולדען — האלבעהריג 3 גולדען — פיערטעלעהריג 1 גולדען 50 קרייצער.

בריסטליכע שטיממען איבער דען אנטי-סעמיטיזמוס.

איינע דער בערהמטסטען רעכטס געלעהרטען דער פראָטעסטאנטישען אונד אינ אין דאנערסטאג אין אינער זאָעבנ-שיינענען רעדע אויסגעזאגט אונד אויסגעפירט, אז בעמערקונגען דעם געזונד-דען מענשען-פערשטאנדעס פאל-גענדעס:

„דער אנטיסעמיטיזמוס איזט גענשטאנדען אום צוויי מהיילען: ערסטענס אום דעם צארן בריסטליכער שיכטען געגען דיא אין בטעל פערטאנען, דאס דער יודע — דעם זיא דאך דיא עווינע פערדאמטיס צושרייבען — אורף ערדען בעסטער נעדיהט. וויא דער בריסט. דעם פיר דאס קינדסטיג לעבען. זאָ פיר פערהיטען אונד ווערד; צווייטענס, וויל אין פעלק געוואוהנען דער אנציער-קענען. דאס דיא יודען אין פעלקען פעטר-נער אינד מכסיגער דער אלס דער בריסט. דיא-יעניגען דיא מיט דען יודען ניכט קאנטוירען קאנ-נען. דאלטען דיא פיר פערבעבערישע אדער בע-טריגריש. וואס איבער דען עטמיטיזמוס נעזאגט ווערדען קאנ, איזט ווערער צווייערליי. דיא יודען האבען זיך אין דער פארבריסטליכען צייט איבער-שטעטט אונד האבען דאמאלס אנדערע אלקלען פערפאלגט. וואהרזיך דיא נאך הייטיג צו יודען דאָ-בען. דיא בריסטען איבער האבען דורך איהרע פער-פאלגונג דער יודען אין מיטטעלאלטערלעכען ענע פער-לער דער הערענגעבילדעט. דיא מאן דען יודען עטעאס צום פארווארף מאכט. דער נאכסט דיכטער לעס-סינג האט איין בערהמטסטס טהעאטער שטיק גע-שריעבען. נאטהאן דער ווייזע. וועלכ-כעס איינען עדלען יודען דאשטעללט. דער איינען מהאהמעדאנישען סולטאן אונד איינען בריסטליכען אדרענבריעפטרעגער דורך זיינע ווייזהיט אונד מוטיגע בעשטעמט. איעלע יודען זינד נין אין דעם מיטטער נאכדאנס זא ווייט. וויא דיא עטעגיגען בריסטליכען בישאפע אין דער אינגאבהייט דער ערסטען ב-בישאפע אין דער אינגאבהייט דער ערסטען ב-שאפע. וואס דיא אנטיסעמיטען פרעדיגען אלטען ווערע דיא אלטע לעהרע. דאס אינגעקומען פער-פארונג שווערער מטמענגען ניכט נור צום עלעגר דער אנטיפרידיכטיט. אנדערן נאך ווייט מעהר צום פערדרבען דער פערפאלגטע אים-צושלאגען פאלקען."

דער עוואנגעליש ביישאָפ דר. טהעאדאר הא א ז, דער אויך אים וויינער בייסראטהע זיצט אנטעט אין אינער פרעדיגט אין דער קירכע. „עס ניבט קיינע קאנפעסיאָן, וועלכע זא פיעלע בלו-טיג פערפאלגונגען עדליידען מטסטע, אלס עבען דיא בריסטליכע. דאס הייליגע מטסטע, דאס אהרהונדערטען מען דאס נאך הערשטט, ערזאגט דיאפאלגלסטען קוואלן פיר דיא אנהענגער. דאס דאס בריסטענטהום. וועלכעס אונטער דעם גיאזען פאנאטיזמוס זא פיעל צו ליידען האטטע, זיך זיינערזייטס מאן אינעם הערארטונגען נייטסטס אירהטהום הושען מטסטע. ליידער וואר דעם ניכט דער פאלל. קום דאס דיא בריסטליכע רעליגיאָן מאן אודרעי גערדיקטען לאנג צור הערשטנדען שאאמטסרעליגיאָן זיך ערהאבען. אלס אויך דאס בריסטענטהום נעגען אנדערסגלייבינג מיט דעם עפאָרגערסטען פאנאטיזמוס פארגונג. וויר פר-טטסאנטען האטטען דאן מאן אונזערן אינגען-נען. אין אלטע נאכדאנס זא פיעלע בלו-טיגע בעשטעמט. איזט עס ניכט אינע וואהרע שאאך. דאס מאן אונזערער צייט יענע בעטשעכאל-טעריכטיג לינע אינגעזעטט ווארדע. וואנאך דיא יודען בריסטענטרער שלאכטען אום דערען בלוט אים אבטערבראך צו נעניעסען? זינד עס ווירכליך בריסטען. וועלכע נעוויסענלאָז נעגען זינד-מיט זאלך פערווערפליכען מטטעלן נעגען אונזערע יידישען מטבירגער צו דעטעגען?!

יידישעס עלענד אין רומענין.

אים יאהרע 1879 האט רומענין זיינע פער-פאסטונג אומגעגעבערט. אום דיא פארדערונגען דעם בערלינער קאנגרעסעס צו ערפילען, דער 7-טע ארטיקעל דיעזער פערפאסטונג. וועלכער פאן דען יודען האנדעלט, זאלל צו אונזערען גונסטען נעגע-דערט ווארדען זיין. וואס אבער ניכט וואהר איזט. דיא רומענען האבען דער דארזיך דער אנשיין גע-נעבען, אלס אב דיא ליבעראל ווערען. אונד דאס איטלאנד זיך ניכט ווייטער אם אירהע אנגעלעגען-הייטען אים אינגען צו קיסטערן העטטע. זיטט 5 יאהרען קאנגען אלזא דיא יודען אין רומענין אירהר בירגעררעכט אונטער געוויסען בעדינגונגען ער-האלטען. יעדאך זינד — דיא סאלדאטען אבגעעדע-נעט — קיינע הינדערס אין נאנצען אבגעעדע. דאס בירגערעכט ערהאלטען האבען, דיא איבע-ר-ריסטליכען גלויבענסגענאססען. דען קאסטאלקען. דיא ביטטערסטען פערפאלגונגען צו ערפאנגען. אונד גין שטעהרסטן קאסטאנטישע פערזיכער וויא שטאָ-קער אויף אונד פערטעעגען דאס פאלק צו יודען. דיא פערפאלגונגען, דער יודען אין אלגעמיין אויסשיא, דיא אך פאר דען אנטיסעמיטישען וויהלערייען עפאָנדיג, צווייגנג מיך. אומסער אונד אומסער איזט דיאזעלבען צורק-צוקאמטען. אויך פערזאנלך צעלע אונטער דען יודען פיעלע לעיעדע. טרייע אונד האבאטזענסווור-דיגע פרינדע. האבען ווייר דאך פאר קורצעס איז-נען מאנן בעגראבען. מאן וועלבעס איך דיער אויף דער קאנצעל פיערלעך בעגעגענען קאנז, דאס עס אינער דער בעסטען. ערעלסטען אונד פעיעה-רונגסווערדיגסטען מענשען וואר, דען איך מיר-נעס נאנצען לעבען קענען נעלערנט האבע! איך מיינע דען זעלינען אינגאטע קוראנדא. דער בין צו דינעם דעצעגען אטהמצינע יודע נעבליע-בען אונד דאך אומסער צו דען אינאיינגענסיגסטען פאטריאטען אונד ערעלסטען מענשענפיינדען גע-האטזט. — אבער דער אנטיסעמיטיזמוס אן זיך איזט נור אינע מיטונג מאן האטס אונד לינע. באס-הייט אונד אונדזלדזאמטיט, גענדערצונגטיט אונד נעמטהארהייט. אינע זאלכע נראטט סטמטע דער נידערינסטען נעמטיגטען קאנן נור אונזערע מיט-מע פערבאטונג הערפארגען. ווייר ערינגרן אונז וועגן דיא פראטעסטאנטען אין מרהאל אונד אנדע-רען לענדערן מיטהאנדעלט ווערדען. דיר מען ווייר עס אבער דאנן זולדען, דאס דיא יודען, זוישען דער בריסטען נעדרינקט. פערפאלגט אונד מיטהאנ-דעלט ווערדען? אים אלטען היידנישען ראם פער-העצטעע מאן דאס פאלק נעגען דאס בריסטענטהום אונדעס מאן דיא לינגראהאטטע בעשולדיגונג אים-שפרעכנטע: דיא בריסטען שלאכטען קינדער. עסטען מענשענפלייש אונד מרינקען אין אדהרן נעהיימען צוזאמטמענקונפטען מענשענבלוט. — נון פראגע איך: ווערדען אין אונזערע מאנען מאן בריסטליכען פא-נאטיסמרן נידט נאנץ גלייכע ליגענהאפטען בעשול-דיגונגען ערהאבען? איזט עס ניכט אינע וואהרע שאך, דאס מאן אונזערער צייט יענע בעשפעכאל-טעריכטיג לינע אינגעזעטט ווארדע. וואנאך דיא יודען בריסטענטרער שלאכטען אום דערען בלוט אים אבטערבראך צו נעניעסען? זינד עס ווירכליך בריסטען. וועלבע נעוויסענלאָז נעגען זינד-מיט זאלך פערווערפליכען מטטעלן נעגען אונזערע יידישען מטבירגער צו דעטעגען?!

בריסטליכע שטיממען איבער דען אנטי-סעמיטיזמוס.

איינע דער בערהמטסטען רעכטס געלעהר-טען דער פראטעסטאנטישען אונד אין דאנערסטאג אין אינער זאָעבנשיינענען רעדע אויסגעזאגט אונד אויסגעפירט, אז בעמערקונגען דעם געזונד-דען מענשען-פערשטאנדעס פאל-גענדעס:

„דער אנטיסעמיטיזמוס איזט גענשטאנדען אום צוויי מהיילען: ערסטענס אום דעם צארן בריסטליכער שיכטען געגען דיא אין בטעל פערטאנען, דאס דער יודע — דעם זיא דאך דיא עווינע פערדאמטיס צושרייבען — אורף ערדען בעסטער נעדיהט. וויא דער בריסט. דעם פיר דאס קינדסטיג לעבען. זאָ פיר פערהיטען אונד ווערד; צווייטענס, וויל אין פעלק געוואוהנען דער אנציער-קענען. דאס דיא יודען אין פעלקען פעטר-נער אינד מכסיגער דער אלס דער בריסט. דיא-יעניגען דיא מיט דען יודען ניכט קאנטוירען קאנ-נען. דאלטען דיא פיר פערבעבערישע אדער בע-טריגריש. וואס איבער דען עטמיטיזמוס נעזאגט ווערדען קאנ, איזט ווערער צווייערליי. דיא יודען האבען זיך אין דער פארבריסטליכען צייט איבער-שטעטט אונד האבען דאמאלס אנדערע אלקלען פערפאלגט. וואהרזיך דיא נאך הייטיג צו יודען דאָ-בען. דיא בריסטען איבער האבען דורך איהרע פער-פאלגונג דער יודען אין מיטטעלאלטערלעכען ענע פער-לער דער הערענגעבילדעט. דיא מאן דען יודען עטעאס צום פארווארף מאכט. דער נאכסט דיכטער לעס-סינג האט איין בערהמטסטס טהעאטער שטיק גע-שריעבען. נאטהאן דער ווייזע. וועל-כעס איינען עדלען יודען דאשטעללט. דער איינען מהאהמעדאנישען סולטאן אונד איינען בריסטליכען אדרענבריעפטרעגער דורך זיינע ווייזהיט אונד מוטיגע בעשטעמט. איעלע יודען זינד נין אין דעם מיטטער נאכדאנס זא ווייט. וויא דיא עטעגיגען בריסטליכען בישאפע אין דער אינגאבהייט דער ערסטען ב-שאפע. וואס דיא אנטיסעמיטען דער ערסטען ב-שאפע. וואס דיא אנטיסעמיטען פרעדיגען אלטען ווערע דיא אלטע לעהרע. דאס אינגעקומען פער-פארונג דער אנטיפרידיכטיט. אנדערן נאך ווייט מעהר צום פערדרבען דער פערפאלגטע אים-צושלאגען פאלקען."

דער עוואנגעליש ביישאָפ דר. טהעאדאר הא א ז, דער אויך אים וויינער בייסראטהע זיצט אנטעט אין אינער פרעדיגט אין דער קירכע. „עס ניבט קיינע קאנפעסיאָן, וועלכע זא פיעלע בלו-טיג פערפאלגונגען עדליידען מטסטע, אלס עבען דיא בריסטליכע. דאס הייליגע מטסטע, דאס אהרהונדערטען מען דאס נאך הערשטט, ערזאגט דיאפאלגלסטען קוואלן פיר דיא אנהענגער. דאס דאס בריסטענטהום. וועלכעס אונטער דעם גיאזען פאנאטיזמוס זא פיעל צו ליידען האטטע, זיך זיינערזייטס מאן אינעם הערארטונגען נייטסטס אירהטהום הושען מטסטע. ליידער וואר דעם ניכט דער פאלל. קום דאס דיא בריסטליכע רעליגיאָן מאן אודרעי גערדיקטען לאנג צור הערשטנדען שאאמטסרעליגיאָן זיך ערהאבען. אלס אויך דאס בריסטענטהום נעגען אנדערסגלייבינג מיט דעם עפאָרגערסטען פאנאטיזמוס פארגונג. וויר פר-טטסאנטען האטטען דאן מאן אונזערן אינגען-נען. אין אלטע נאכדאנס זא פיעלע בלו-טיגע בעשטעמט.

בריסטליכע שטיממען איבער דען אנטי-סעמיטיזמוס.

איינע דער בערהמטסטען רעכטס געלעהר-טען דער פראטעסטאנטישען אונד אין דאנערסטאג אין אינער זאָעבנשיינענען רעדע אויסגעזאגט אונד אויסגעפירט, אז בעמערקונגען דעם געזונד-דען מענשען-פערשטאנדעס פאל-גענדעס:

„דער אנטיסעמיטיזמוס איזט גענשטאנדען אום צוויי מהיילען: ערסטענס אום דעם צארן בריסטליכער שיכטען געגען דיא אין בטעל פערטאנען, דאס דער יודע — דעם זיא דאך דיא עווינע פערדאמטיס צושרייבען — אורף ערדען בעסטער נעדיהט. וויא דער בריסט. דעם פיר דאס קינדסטיג לעבען. זאָ פיר פערהיטען אונד ווערד; צווייטענס, וויל אין פעלק געוואוהנען דער אנציער-קענען. דאס דיא יודען אין פעלקען פעטר-נער אינד מכסיגער דער אלס דער בריסט. דיא-יעניגען דיא מיט דען יודען ניכט קאנטוירען קאנ-נען. דאלטען דיא פיר פערבעבערישע אדער בע-טריגריש. וואס איבער דען עטמיטיזמוס נעזאגט ווערדען קאנ, איזט ווערער צווייערליי. דיא יודען האבען זיך אין דער פארבריסטליכען צייט איבער-שטעטט אונד האבען דאמאלס אנדערע אלקלען פערפאלגט. וואהרזיך דיא נאך הייטיג צו יודען דאָ-בען. דיא בריסטען איבער האבען דורך איהרע פער-פאלגונג דער יודען אין מיטטעלאלטערלעכען ענע פער-לער דער הערענגעבילדעט. דיא מאן דען יודען עטעאס צום פארווארף מאכט. דער נאכסט דיכטער לעס-סינג האט איין בערהמטסטס טהעאטער שטיק גע-שריעבען. נאטהאן דער ווייזע. וועל-כעס איינען עדלען יודען דאשטעללט. דער איינען מהאהמעדאנישען סולטאן אונד איינען בריסטליכען אדרענבריעפטרעגער דורך זיינע ווייזהיט אונד מוטיגע בעשטעמט. איעלע יודען זינד נין אין דעם מיטטער נאכדאנס זא ווייט. וויא דיא עטעגיגען בריסטליכען בישאפע אין דער אינגאבהייט דער ערסטען ב-שאפע. וואס דיא אנטיסעמיטען דער ערסטען ב-שאפע. וואס דיא אנטיסעמיטען פרעדיגען אלטען ווערע דיא אלטע לעהרע. דאס אינגעקומען פער-פארונג דער אנטיפרידיכטיט. אנדערן נאך ווייט מעהר צום פערדרבען דער פערפאלגטע אים-צושלאגען פאלקען."

דער עוואנגעליש ביישאָפ דר. טהעאדאר הא א ז, דער אויך אים וויינער בייסראטהע זיצט אנטעט אין אינער פרעדיגט אין דער קירכע. „עס ניבט קיינע קאנפעסיאָן, וועלכע זא פיעלע בלו-טיג פערפאלגונגען עדליידען מטסטע, אלס עבען דיא בריסטליכע. דאס הייליגע מטסטע, דאס אהרהונדערטען מען דאס נאך הערשטט, ערזאגט דיאפאלגלסטען קוואלן פיר דיא אנהענגער. דאס דאס בריסטענטהום. וועלכעס אונטער דעם גיאזען פאנאטיזמוס זא פיעל צו ליידען האטטע, זיך זיינערזייטס מאן אינעם הערארטונגען נייטסטס אירהטהום הושען מטסטע. ליידער וואר דעם ניכט דער פאלל. קום דאס דיא בריסטליכע רעליגיאָן מאן אודרעי גערדיקטען לאנג צור הערשטנדען שאאמטסרעליגיאָן זיך ערהאבען. אלס אויך דאס בריסטענטהום נעגען אנדערסגלייבינג מיט דעם עפאָרגערסטען פאנאטיזמוס פארגונג. וויר פר-טטסאנטען האטטען דאן מאן אונזערן אינגען-נען.

ווארשא.

אדער זאלטען ווייר ליעבער וואהרהיטזאגדע-לע. וואהרהיטזאגען זאגען? שאן איזט בלוט גע-פלאסטען. שאן האבען מענשען אודר לעבען אינ-נבבטס. נור אללע ליידענשאפטען דונד עדלען אונד אונד ווערדען אלס קאטעטשטטסטען אנגעזוכנדעט. נאציאנאליטטען. אונד רעליגיאנסהאס מטסטען דאצו הערהאלטען; פאנטאלאיזטס. אנטיסעמיטי-מס. נערמאנזטטס דונד דיא וואהרשפרעכ מאכבער קאנדידאטען; דיא רומענען אונד סערבען וואללען נור אלס זאלכע אינד ניכט אלס אנגאריישע בוד-נער ווערהלען. אונד זעדר אבטבאר-ע פערזאנען זוזאל-לען קיין מנדאטס מעהר אנגעהטען, ווייל דיא דך שעפען מיט נעוויסטטס דעפארטטרען אין אינגעם הויזע אלס נעזעטצגעבער צו דטמגען. אדער ווייל דיא ניכט ווכר דונד פאן נאסטענבובען מטס קאטה אדער שטיינען בעוואר-פען אין דער הערע, וויא עס דעם קאנ-דידאטען אינגאטע העלפ אין אאלאנאך נעגאנגען איזט. דער זיך פאן דער רעדנער-ריבונג אין אינגען נאריטטן פליכטען מטסטע.

אין נאדיקאראש האט זיך אין נעוויס-סער קאלאמאק מעקרעניעשי אלס אנגע-הענער דער לאנדטאגסבעטטטענטטרעטער. אונד אלס פאן קאששוטה עפפאהלען אינגעגעדרט. אבער זעלבסט דיא אנטיסעמטטאטיוה ווייל פאן אינער חברותא ניכט וועטסען; דיא עפפעזיט-לונג קאששוטהס אבער איזט זא ערלאנגען, דאסס דיא נעומאנד גלרכט.

נעגען 300,000 שמאכטען אונטער דעם יאכע אינגער אינגעלליי-הערשאפט. דיא זינד ניכט נור מיינע רומע-נען אנדערן פאטעריראנדטס דאס אבען ניכט דאס דעטעראט דטס לאנדע צו ווארד-נען. בעמאכטטן מיינען פאטס אינס אריסלאנד. אייסטער וווטנ דיא ניכט מעהר צוריקראכטטן וואל-לען; דיא האבען מיינע נעוויסטטס-ווייטיטס. אונד מיטהרען דאס אללע דאס-יעניגע דעם שטאאטטס טדא-נען. דיא דיטטנען אין הייטיג אבער דיא נוטי-נע; דיא אאנגען נוטיגע אין אינגעם שטאאטטס טדא-נען; דיא אאנגען נוטיגע אין אינגעם שטאאטטס אין דיא בעטרעפפענדע אינגעלעגענהייטען אונד אינגעלעגענהייטען אונד אינגעלעגענהייטען אונד

געשעפטסבעריכט.

פעסטער פייזיג.

געטריידע-געשעפט. פון ווייצען וואר־דען צוריקא 12000 מעטצער צו נאכפאלגענדע פייזע פעריקוסן:

ווייצען, מיט 200 מעטצער 78.2 קיל׳ 10.15 גולד, 100 מעטצער 79 קילא 10.10 גול. 200 מעטצ׳ 78 קילא 10,05 גולד 500 מעטצר-עצטר׳ 78 קילאנ׳ 10.00 גולדען, 1000 מעטצ׳ 77.7 10,10 גולדען.

מעטצער באדען 100 מער 79,4 ק׳ 10.05 פל׳ 100 מעטצ׳ 76.2 קילא 9.60 גולדען 100 מעטצ׳-עצ׳ 78,2 קילא 9.80 גולד.

ווייטענמוהלע 1150 מעטצ׳ 76.9 קילא 9.95 גולד. — באטשאקער 100 מעטצ׳ 75 ק׳ 9,65 גולד. — באאטשער 3450 מעטצ׳ 77. ק׳ 9,60 גול.

נאדד-אונגארישע 300 מעטצ׳-עצ׳ 75.7 קילא 9.40 גולדען. (אללעס פער 3 באאטשע)

ווייטענ שלאטסיעראמארקט. דער אויפ־טייב אויף דעם ווייטענ שלאטסיעראמארקט אם 3-טען ד׳ מ׳ בעטרוג 999 שטיק. דאפון זיא זין: 428 אונגארישע 128 מאלישע אונד 389 דייטשע, דיא פייזע שטעללטען זיך פער 100 ק׳ : אונגארישע מאטס-אכטען 60—64 גולד. מאלישע מאטסאכטען 58—62 גולד. אונד דייטשע 60—66 גולדען אלגע פעיצערדיגשטע.

מרעסבורגער שלאכטסיעראמארקט. דער אויפטריב בעשטונד אום מארקטע אם 3. ד׳ מ׳ 2193 שטיק. דאפון 1214 אונגארישע, 735 נאכ־לייטשע אונד 244 דייטשע. מאן בעצאלטע אונגארישע פעיה מיט 57—61 פל׳ דייטשע 60—65 פל. נאל עשיע מיט 59—62.50.

אין- אונד פערקויף אללער נאטשונגען לאזט אונד ווערטדאפעיערע נעגוציא צום טאגעסקורז.

אויפטראגע

פיר דיא ווייטער אונד בודאפעסטער מאיזע ווערדען פראגטס אויסגעפרעגט. דאשדישלענד, פיר קאפיטאלאנ לאגען וויא אויך פיר שפעקולאציאנען ערעיר אים ווערדען נעגען נערינגע דקונג אויך פיר דיא פאוזוינג אויף דאס נעוויסענגאטטסגעד ערהיילט. אך עטפעהלע שטיקע לאגיאנען פער פרעמדען אירע שטעללאשען. דא מאן אים אונגנטסגעסן מאללע גוט דיא איינגעצאהלטע פרעמדע פעיליגען קאנן, ווערדענד דיר נעוינגסט אוב. בעגרעגנט איסט, דיא נעדיגען ערקלערונגען עשטיילע אך נראאיס אונד פאוזוינ.

אינגאריש ראטה קרייץ לאזע

ציעהונג שאן אם 1. יולי. הויפטטרעפפער 50,000 פל׳ אונד מינדיגע קלינע טרעפפער ווערדען פער קאססא מיט 7 גולדען 75 פעקוניס אירע אויף פעיללאנגען דעם קויפפס בעאחלטע אך ערהיל אינגאללאן פער פל׳ 6.50 נעבען 6 פרעמדע ציעהונגען פרא אننא אין דעמאס. דאהער אך נעבען אינזעראטונג אאן

נור פל. 1.25

אינדן דאפפעלטען, פרעיהיג מיט פעיל ציעה נעטטער דעם לאזעס, אבערזענדע, לויט וועלכעם דאס לאז שאן אללינגעס אינגעגעהיס דעם קויפפס בילדעס אונד אויף אללע נעווינגע אללין אנשפרוך דאס.

Börsen Commissions-geschäft

Lasar J. Lipschütz

Budapest, Laudongasse Nr. 5, I. St.

אן שטה אונד ווערדען קינע אייפטרעגע אונד אויס־פרדונגען עטטגעגענגעגאנגען.

פאר שיסטע אויף ווערטפאפיערע צו זעהר נעמעס־סיגטען צינזען.

אנצייגע.

נעפערטגטער בעעהרט זיך הערטיט אנצי־צייגען דאס ביא ביא אזאהל וועדרעגנד דער מערקטע אלס אויך צו יעדער צייט רייזענדע קוואר־טיר אונד פערפעלגונג בילליגסט אונד בעסטענס האבען מאגנען.

ס. גאלדפארב, צווייטאדרענגאססע נו׳ 1, 2 שטאק מהדר נו׳ 24.

מצבות.

ארנאלד קאהנס

גראבשטיינלאגער בודאפעסט,

Waitzner-Boulevard Nr. 5.

(אז שבת אינד יום נעשלעסען.)

עמפעהלט זיך אללען יענען, וועלכע דיא טרוריגע פפליכט דעם גראבשטיין-זעטצענס צו ערפיללען האבען.

זעהר שאנע גראבשטיינע אים מארמאר אונד גראנוט זינד אן גראסטער אויסוואהל פאראדא־מזוג. מארגרעטע גראווירונגען, יעדר שאנע שריפטען מיט עטטער פערגאלדונג ווערדען בעסטענס אויסגעפיהרט.

ריא שיינסטען

גאלדשטיקערייען

איף פרוכט אונד מאנטערל.

K. Grünwald

Budapest,

Landstrasse (Huszar'sches Haus).

עמפעהלט זיך צו אונד-מיטנג אللער מאקאס מענטען

גאלד-קונסטשטיקערייען

ווי אויך פיר טעפפיך אך אינגען, אים אך נאך נייען רשוס, אונד בוכנג דעסגען וויא 37 יאהרען ווארבענער ווארלדרעזונטער רוף. דיא אויך פיר דען טעפפיך אין סטנד, ווייטן מעטקאלין אונד פיר נאך מעהרערע נראסע נעטטיגע, צו אللגעמיינען עיסיזדענטיזם אויסטרעטע ארבעטען — ווא־רע־ציינסטע פאייליגען, — פיר פאליזע אונד טעפפיך עפפעקטאיזע.

ציינגונגען אין נראסטער אויסוואהל לייגען צור איינזיכט אויף. 5

ווייטטע פיר לידענדיג.

ברוכבאנד מיט ברוכשטצער.

אונשעטצבאר נייסטע ערפינדונג.

דיעזע ברוכבאנד איזט נאך איינגע אינזעיר בע־ריהמטעסטע בריידינגען, הערען פראפעסאר דר׳ קעזמאר־סס דעראר קאנשטיאדרט, דאס זיך דאסזעלבע נאנזע דעם קאפיטר אנשטיגנס אינד קאנז דיא סטראפעסט נאנזע נאך לאנג, רעכטיג אונד גראאס מיט בעקוטעל בקיס נעפאדס ווערדען. דיעזע ברוכבאנד איזט מיט אינעם ברוכשטצער פערזעהען, וועלכער איזט דען קאפיטר, דורשטעלליך אבער אויף דען בוך איינע אנגענעהמע קהלונגד ווערזיגנ אבגע, וואהרנד דער קאפיטר, וויא אויך דער בוך ניט אן שווייס נעראטהען אונד דאהער אאס נעזונדהייטשטאנדע אים אלס אנשפצבארסטע עפפעהרונג נעגאנגען ווערדען קאנן.

ד. ר. ברוכשטצער שטעהט נעבן אللען דען בוך אאר שווייס, אונדען העלט אויך אאס ברוכבאנד וועלכעס דען שווייס אפיגע.

פרייזע:

הערדענ- אדער דאמענ-ברוכבאנד:

איינזייטיג . . . 5 פל׳ | צווייזייטיג . . . 10 פל׳

צו האבען נור ביא דער

ערסטען בודאפעסטער באנדאגע-פאבריק.

נידערלאגע: קאלווינפלאטץ 2.

בעשטעללונגען אום דער פראוינץ ווערדען אויף דאס פינקטלעכסטע עפפעקטואירט.

אטטהערישע אלע,

עפפענצען, אעפהרעס אונד קאלעדרס צור ציהונג:

אאן אللען נייסטענגען נעטרענקונ־גען:

לינגרע, רום, שלזוואוויץ, טרעבער

איף קאלטעס וועגע אהנע אבגעראאסט,

עמפעהלט דיא אבגרוס דעס

ארנאלד וואטטעריך

בודאפעסט.

מאבאקנאססע, וויס א-וום דעס איזר׳ טעפעל פעיגע וויינגעטטע, קאנט אונד אللע גוט ווייג־פרבעפפעהרונגען נאטטיגן אטטקעל, יאפאנ־ווייגאר־בע, שלעקר-אבע, ווייטקעל, הוזענבראנ, גל־צרין, ווייגשטיין, קלעינגסוויזע, עטע, עזר ווייגאנזיטאראנ.

נייא ווייגפערמעדרענגסקאמפאניזאן

מאנזיטאציאנסבוך אונד פרייזקאטאלאג נאטטיס.

דיא נייעסטע ערפינדונג

איזט דאס נאך פאטטאמאר מאאנד אים אטטריקא גי־פרבעפפעהרט עלאסטישע ברוכבאנד מאן אللע, אבגע־ווע, אויאבל פיר דערזען אדס אויך פיר דאמען אונד מיידען; עלגעס איזט אינע פעיגע אים רוגס עטטס בעקוטעל אאטטאטיריס אונד דאס דען צוטקע, דאס מן ובלכסס דיא פרעלאסטענען בוכבאנד אן בעקוטעל דיא ניכט אלזו בוכבאנד, נעטטאן אים דיא גליכע לאנג בוכבאנד.

פרייזע: איינאאנד מאן 7—6 גולדען, דאפפעלטע מאן 10—15 גולדען. פיר קינדע אים דיא האלפטע פרייז לינגרע.

נראאפס לאנגע אן מעטטע-שפרטטען, לינגס-שפרטטען אונד אللע נעטטע-אינלאנגס, נעטטס-שפרטטען אונד אللע נעטטע-וואאדענ-אנגאבע — ביא בוכבאנדען מעטטע אנגעגע־בען אך רעכטס, לינגס אדע אפפעלט, וא איך דיא לינגרע.

MORITZ POLITZER, k. k. Bandagist,

Budapest, Franz-Deákgasse.

פיר דען הויזהאלט

נעראטהען דיא אויס אינע עיגענאللס דיא פלייטיגסטע אונד נעטטלעכסטע נע־הולפען, וועגן דעזעלבע אינאאך צו אנדראאגען, דיי־נראאפס אונד פיר יעדע נעראאגטע פערזעהדאר אים דיא אינגאל נעראאטטענען דער דענגער מאנו־פאקטוריס קאמפ, נעגען אים, דיא דיעזע, אויזראא יעדע אנדערע אים מאן אבגעס אלס מייסטערקראפט, דאאנגע-קאפטקראאן, אלטקאפ, אלטקאפ-אונד שרים־מאבראקאנגע, דיא אللגעמעינסטען פון פייי־ווידעסטען, וואאר אם בעסטען דיא מאאאנגע שפרטטע, דאס דאאמן אים אאיגען יאהרע אللען מעער אלס אייגע הערבע מللגאן פעיקוסס ווארי־דען, דיא אייגנאל ווגער מאאיגען ווידען אונטער אאللגר נאאגאטע אונד ביא בייא נעיגענער אנגאהלונג אדגע פרייזדאהרונג נעגען וואכעטللגע צאהللונגען מאן 1 גולדען אבגעגעבען אונד נייטللגער אונטער־רגס נאאגס עטטللס. — אים פעיגיבקللונגען מיט נאכנאנגאבען, אונטער דעם נאמען „דעגער״ אייטטע־מאאטען נעדראאטטענען צו ווידען, יאللגל מאן בעאב־מען, דאס דיא אייגנאל-מאאטיגן אים דער מאאיגע פרייגע: „The Singer Manufacturing Co.״ אויף דעם מאאיגנאאס פעיגיגען ווגר, אונד אויסערדעם דיא מאאבריקמאיקע אם אבגעטיטעל אאייא אם נע־שעللל מיאאגע. — פיר שווייטע, שוהמאאבע, לאאב־לער, הוטמאאבע, מוכבנדער, פיר ראקמאאבריקאציאן אריזוי עפפעהللל דיא שעפעראל-נעדראאטטענען דער דענגער קאאס.

ג. נייד לינגער.

וואיטענגראאססע נו׳ 26. (שאאך אים איזען.)

פיל-אللע:

קערעפעשערשטראאסע נו׳ 27. אאען, וואאסער־שטאאדט, אנדראאש-אللע.

Herausgeber und verantwortl. Redacteur: Carl Federer

Druck von Markus Neuer Budapest, Franz-Josefs-Platz 5.

פעאישען האנדער איין נראָסעס אבזאַטצנביעט ערעאָפּנעט. וועלכעס פראַנקרייך נישט פיר זיך אל ליין, זאָנדערן פיר אל

אין סט. יאהאן ביא פעסטבורג איז אישאאר נעגען פיעלעכר אויפגעקעגען. אין רום. דאס ער 9 יאהרע פעקעגען האט. איז ער אויסגעשעצט ווארדען. אונד האט זיך צו דען שלאזאקען געפיכטעט. וויא ער וואהרשיינליך איך קיינען רוהם פינדען ווירד. ווענן ער דורכ. פעללט קאנן ער אין האכעבונגדער ווערדען אונד מיזאללען פלעכטען.

קארל אמווא איז פאן דער נראס. וואהרדיינער קאנדידאטור צוריקגעטרעטען. זיא וויא פריהער פאן דער קראישער, אונד האט נור דיא בוראעפס-עלידאבפהשעדער בעהאלטען.

אין באאן איז נעבעט פיול אנדאהאזי איך דער נאלעבע מיהאליק מיט דעם פראנאמס אינעם „נעפעסטנס לינגער אנטיפעט" אויפגעטרעטען. אם 2 דקאם עס צווישען דען ביידען פארטייען צו דייבונגען מיט שווינווירען. וועלכען דיא שאנדארמעריע אין גנדע מאכטע אינדעס דיא איינע שטסק אבפיערטע.

ביים איינגאנג דעס פאן אונז נעמעלדעטען קאנדידאטען לודווינ קרוים אין מס. ענדרע. זאללי אויף דעם האבסטען נעבידע דעס פרעסע אינע שווארצע פאהנע אינגעשעלט ווארדען זיין.

קארל אמווא איז אם 7 אין מיש. קאיץ נעוועזען, וויא ער אין אינער זעהר בייפעל. לין אויפגעאפטמענען רעדע דען קאנדידאטען ענטפ מעזע בעסטענס עפאהלען האט.

אים בודאפעסטער 8 טען בעצירקע, אין דער יאנעפשטאדט דעמס אנטסטאנד אבער דער נא סע אנטסטעטענדהנד ווערדהאוא זיינע פראגאמס. רעדע אונטערס פייען הטמטר. ער האטטע זיך דיענעטסאל בעזאגדערס דיא דייבונג יודען דער לעפאלדשטאדט צום „צערדייסען" הערוטסגעזוכט, אונד העטטע נערן נעהאבט, ווענן זיינע צוהערער זאגלייך צור פלינדערונג דערגעלבען געשטטסן ווערען. זיין פרייער שטעצונגעד אטאמאר שטפס. מט פרבטס מט. אונטער דיינער צוהערשאפט מאנגע פיללייכט אויך איינע וועהלער נעוועזען זיין; דיא וויאשאוס נראבערע אנגאהל בעשטאנד אוים מארקווירבערן, שטטפרבובען אונד אנדערען אנרייפען יונגען, בעטאראן אונד לייטען דיא בייא אללען קראוואללען אים אזהרען שלויפגעקעלן הערפארקטאנען.

פאלליעטאן.

דיא פריעדהאפע.

1.

דיא פראנצאזישען אדלער וואהרען בעריים אוים דייטשלאנד נאכזן פרעאנס, נאכאלאן 1 וואהר אין דען פעלדצעגען מיטטען אים נאטטען אצען נעשטרייט. אונד דיא אלקטר אירשאפט אפהטעטען ווידער פריע. דער פרידע מיט דעם זאגסטען אלזאוס צאן ווידער אין דיא פערהערטען לענדער אונד פערקירזונגען דען פרעצאגאזען אינזוהנגען וכיבהרייס אונד רוהם. דיא דענרייכען שאא. רען קרעטען אין דיא נעלעבנדע וויאפאטה ווירען מיט וואונדען אכטער אויך מיט מיט רוהם בעדעקט. פראהלאקען אונד ווייכצאן וואהרען אין דען הייזערן, דאהרן אין קרייגער אייר. קערהדע. דער פאם שלאכטפעלדע קאם: דיא נעטאללענען וואהרדען בעווייגט אונד בעגיידעט אום דיא עהרע. פיר רעכט אונד פאטריאטען נעבלוטעט אז האבען.

דיא נאכט וואר שאן וויים פארגעריקט. אלס צוויא יונגע קרייגער אין דען נאטטפאהן צום אדלער אין דער פאלקרייכען פראוינצאלשטאדט ר אנגעטאהרען קאמען. דעם איסטערן נאך וואהרען דיא יונגען קרייגער וואהשאל אין אירהער קרייזווג אלס קאפטרבערלוגנגן נאכזן פערשיד. דען. אונד דענגאך צייגטע איהר נעגעבוייטטען בעגעהטען. דאס דיא פערפייטע פייגדע זיין פטטפען. דער אייגנן וואר שלאנק אונד צארט נעבוי. דיינע בעווינגענגען האטטע פעטטטס צוערלינגס. דער אויפדרוק ווייגס פיינגן אנגע וכטעטס פערריטטה נטטפטטיגען פרהאיגען אונד דאס בלאנ-דע הייסטאהער. זיא דאס ליעבליכע בלייע אויגע ווידרען אייגנס קיסטלער בטטפטר נעטאאטטס האבען, אלס אייגנס אהנגע דעס קרייגנס. דער אנדערע וואר פאן מיט פעלטפיגער שאאטען. דער קרעפטיגע אונד מטטפטלאן דאס שווארצע אויגע פערריטטה מטטה אונד עגטאלאס. מענהיס אונד אייגע נאבדע אן דער האהען שטייגע בע. ווינ. דאטטס ער אין דען דעצטאגען הייטטן מאנגע קען מיטטפגער צווטיגר נע-ליעבען אויס. האטטע אויך זיין מענגליכע בריוגען אנגלייטן קען מיטטפגעס אויטפהקהנגי לאנגטטע דענגאך אים דען דאטטס אויטפגוזאפ-פנגען מטנד אין פריגעס דעכלאן, דאס אייגנן אנגנדרן נאאס בעאוד. קונדעטע.

„וזוהדר", בענאנן דער נאלאנדע, נאכדעם בידע אין דאס אנגעזיגונגע בעטטפר נטטפטען וואהרן, „מאכט קייגע נאלבע פטטפטע מיגנס. פריגן וזלליעטטפ דוא דיך פיגר. פעדר, דיך ערוהוראטפע יא עלטערן. אונד פריע פערבעכנ. ליעבע הייער!"

„פערכנליגע?" פערזעטטע דער קרייגנטגנטטפטר. „עכגן דיגנד אויפס, פריינד, דיא סך פריגרע מאכט, דא עראינגעזיגונ אן דיא הייער ערלייטטפנגן שטעהנגנן פער. ליידטע פיר מיגע הייטאהה."

„שטעהנגנן? דאאגן וויים מיך קיין וזארט. איך וויים נור דאס דוא מיין קוזינגן עטטאא ליעבעטטס."

„נון לאכט דיך דיא נעטטיכטע ערגאלען. אלס איך נאך אן דער אויגזוזיגטטפטע פטטפטע. דא קאם איך אין דער פערגנגנטטפ נאר אבן אין דאס הויז ריכטן בי. נרטפטטפרס. דיינגס אנקלאגן נטפלך. עטטאא וואר דאטטאלס דע הייטטאהאר. זא דיגאס דאס ליעבליכע בלייע אויגע ווידרען אייגנס קיטטלער בטטפטר נעטאאטטס האבען, אלס אייגנס אהנגע דעס קרייגנס. דער אנדערע וואר פאן מיט פעלטפיגער שאאטען. דער קרעפטיגע אונד מטטפטלאן דאס שווארצע אויגע פערריטטה מטטה אונד עגטאלאס. מענהיס אונד אייגע נאבדע אן דער האהען שטייגע בע. ווינ. דאטטס ער אין דען דעצטאגען הייטטן מאנגע קען מיטטפגער צווטיגר נע-ליעבען אויס. האטטע אויך זיין מענגליכע בריוגען אנגלייטן קען מיטטפגעס אויטפהקהנגי לאנגטטע דענגאך אים דען דאטטס אויטפגוזאפ-פנגען מטנד אין פריגעס דעכלאן, דאס אייגנן אנגנדרן נאאס בעאוד. קונדעטע.

דיא וועטפרים ער אונאבהענגנקיטטס. פאראטטיגע דאס כארל אטווא דיא קאנדידאטור אנגעבאטטן. דיא פאן אדטס אויך אנגנאטטען וזוגהדרע.

דיא אנטטפטטשען קאנדידאטען פערטטדען דען זיך וויא דיא וואנגען, אבגעזאר דיא מיטטען זיבער דורכפאללען ווידרען. זא איזט יעצטע אים אבערשטטער בעצירקע אנטטפטטשען פראגאטטע אויס. נעטטפרטען.

פערשיעדענע נייאינקייטען.

• (איינע ענטשיידונג דעס צלטער ראבבינערס הרב הנאון מנחם קאטץ נ"י.) דעם „עטטער לאנד" וויזד איס אדעבורג בעקאנט. דאס אנלעגלך דעס קאנגלבען בעזוכעס דיא יידישע אין נראטטער פערלענגעהיט וואר, וועגען דער אויס פארכטס שאאטענגענדען האט. דיא נעטטינדע וועדעטטע זיך דאהער אן דען בעריהטטען אבער. ראבבינער דער נאבבארגעטינדע צלס דען דא בע. פאנטטען, אב בייא זאלבער נעדענגענהיט דאס פארהרן אם שבת קדש אויטטער קראפט נעוועטטט. זא אנלעדער דער „עטטער לאנד". — ווי דא. בען אונז אן קאמטטענטער זיטט ערקונדיגונ אונד קאנגנן פטיהדבערן, דאס איינע אלבע, שאלה" בייא זי. עהרווירדיגן נכט נעמאכט וואהרדן.

• („דער יידישע אלגעמיין לאנטשיטן") אים פאיינגן אהרע וואהרדן אין לאנטשיטן דיא הייזער מעהרערע דאטטנגן יודען פאם מאבבעל אויסגעריכט. אונטער דעם נעטטייא בעזעדער מיט דען יודען!" פאן דען מיהלענטטערן וואהרדן פאם פרעסבורגער נערכטסהאאטע 7 מט קערטטער בי צו 9 מאנאטען בעטטראפט. דיא קאנגלכע מאפעל פערטטרפטע דערזע טטאנטטע אויף 2 בי 3 יאהרע קערקער. דיא כאנגלכע קרייע בע. שטטפטנטע דערזעט אורטהייל.

• (דיא יודענהעטצע אין טשכלע.) פאנגע פרכאפסקי אונד כאטטע. דאדרען הבבען אים פארגען יאהרע 4 יידישע הייזער אין טשעקלעס אויסגעריכט. דער פרעסבורגער נערכטסהאף האטטע דיא טהעטער מיט קערקער. שטטאנדע פאן 6 7 אינד 9 מאנאטען בעלעגט. דיא קאנגלכע מאפעל פערטטרפטע אין פרעוואנדעלטע דיא אטטע מיט קערקער צו 2 אין האלב בי 3 יאהרע.

• (איבער דיא דייטשע ראבבינער-פערזאמטלונג.) ווידר דעם „עטטער לאנד" פאם 4. דעצטע אים בערלין טע. לעגראפהס: „דייטש וואהרדע הער דער דייטשע „ראבבינערפערזאמטלונג" דיא מהיילנאהטש איזט אינע רעכט לעבהאפטע. דיא ערסטע מהאפ דעזעער פערזאמטלונג איזט אינע פייערליכע קלערונג נעגען דיא אנטטעמטטיטש פערלייטטונג. דאס דאס זוויעגטהום אין דען בעקענגערן אונד. דער רעליגיאנן קיינע בייזעד אנערקענגנ. דענגן נענגנאבער דאס נעגאבע דער נעכטטענגליכע גיטטיגקייט" דיא „פערזאמטלונג" ווידע דיא גרונדלאגנ. קייט דעזעער פערלייטטונג אים צאהלרייכען שטעלד. לען דעם יידישען שייפטהום נאך.

• (איין יידישער שיאן.) דער רוסטשע יודע איזאק באלאבאן, דער מט זייגער פאמיליע אין אזען ייזזטט. קאם נאך באלקוטטא אין אינרינן. וועלכעס דען ענגלענדערן נעהאבט. אונד וואהרדע אינטער פאל איזיליכע אויפזטטנ נע. שטעללט. אלס ער פאן דאס אבריזטט אונד נאך לאהאר קאם. וואהרדע ער דאס אלס שפיאן אים רוסטשען דייטטטע נעפאנגען נעזעטצט.

• (מיניסטעריאלערלאס בע. טרעפפס דער וואהלע.) דער מיגס. טער דעס אינגערן ריכטטעט אן אללע פאלטטשען בעהאדרדענס אונד אינגע ערלאס. הוזד ווע. בען דיא פערזעגונג דער מיליטערישען היפפ בייא דען בעפאר שטעהענדען וואהלען נערענגעלט ווירד. דיא וואהלפערזיידרענטען ברוכען זיך דיעס. בעצעגליך נור אן דיא מיליטערבעפאדען צו ווע. דען, וועלכע בעריטטס אנגעזיעזגן זינד, דיא ער. פאדערליכע מיליטער - מאכט זאגלייך בייזע. שטעללען.

• (פרידע צווישען פראנק. ריך אונד בינא.) דיא פראנצאזען האבען אין מאגנונג אאללען דענ ערזענגען. פראנקריך איזט דער שוטצהערר פאן אנגאם — אין נראטטס ריכטט לאנד — נעוואהרדען. דעזעס אונד נאך צוויא נראטט לענדער ווערדען אונטער פראנצאזישער רעגיערונג נעשטעללט בי בעגע. הונג דעס צאללטס. דער מאגס. דער טעלעגראפען אונד דער פינאנצען. דאהדורך איזט פיר דיא אירא.

פאללייטאן.

דיא פריעדהאפע.

1.

דיא פראנצאזישען אדלער וואהרען בעריים אוים דייטשלאנד נאכזן פרעאנס, נאכאלאן 1 וואהר אין דען פעלדצעגען מיטטען אים נאטטען אצען נעשטרייט. אונד דיא אלקטר אירשאפט אפהטעטען ווידער פריע. דער פרידע מיט דעם זאגסטען אלזאוס צאן ווידער אין דיא פערהערטען לענדער אונד פערקירזונגען דען פרעצאגאזען אינזוהנגען וכיבהרייס אונד רוהם. דיא דענרייכען שאא. רען קרעטען אין דיא נעלעבנדע וויאפאטה ווירען מיט וואונדען אכטער אויך מיט מיט רוהם בעדעקט. פראהלאקען אונד ווייכצאן וואהרען אין דען הייזערן, דאהרן אין קרייגער אייר. קערהדע. דער פאם שלאכטפעלדע קאם: דיא נעטאללענען וואהרדען בעווייגט אונד בעגיידעט אום דיא עהרע. פיר רעכט אונד פאטריאטען נעבלוטעט אז האבען.

דיא נאכט וואר שאן וויים פארגעריקט. אלס צוויא יונגע קרייגער אין דען נאטטפאהן צום אדלער אין דער פאלקרייכען פראוינצאלשטאדט ר אנגעטאהרען קאמען. דעם איסטערן נאך וואהרען דיא יונגען קרייגער וואהשאל אין אירהער קרייזווג אלס קאפטרבערלוגנגן נאכזן פערשיד. דען. אונד דענגאך צייגטע איהר נעגעבוייטטען בענגהטען. דאס דיא פערפייטע פייגדע זיין פטטפען. דער אייגנן וואר שלאנק אונד צארט נעבוי. דיינע בעווינגענגען האטטע פעטטטס צוערלינגס. דער אויפדרוק ווייגס פיינגן אנגע וכטעטס פערריטטה נטטפטטיגען פרהאיגען אונד דאס בלאנ-